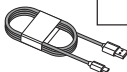
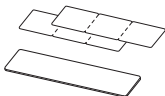


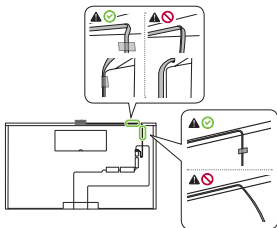
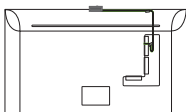
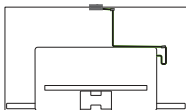
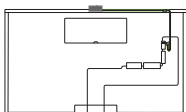
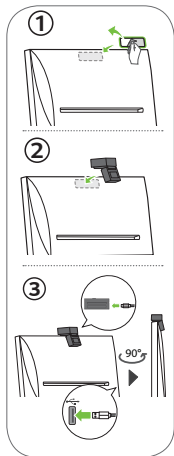
1



2



* M F L 7 1 9 8 2 6 0 2 2 3 0 2 R E V 0 4 *



Model		VC23GA	
Size (width x height x thickness)		80 mm x 35.4 mm x 23.1 mm (3.1 inches x 1.39 inches x 0.9 inches)	
Weight		38 g (0.08 lb)	
Video	Lens	Focus	56 cm (22.0 inches) or more
		Visual range	76.9° diagonally
	Pixels	1920 x 1080, 30fps	
	Output format	MJPEG, YUV2	
		Output image	FHD, HD, VGA, QVGA
Audio	MIC	2	
Interface		USB Type-C (USB2.0)	
Power		DC 5 V, max. 500 mA	
Supported models		Smart TV operating system of webOS22 or later	
Environmental conditions	Operating temperature (Humidity)	0 °C - 45 °C / 32 °F - 113 °F (0 % - 80 %)	
	Storage temperature (Humidity)	-10 °C - 65 °C / 14 °F - 149 °F (0 % - 90 %)	

✔ Note

- You can download manuals, including those related to installation, use, troubleshooting, specifications, licences, etc., from the LG Electronics website and view them on a PC or mobile device.
- In the case of gallery models (OLED Z/G series), cables may pass between the wall and the TV in the wall-mounted state.
- When installing the camera on a wall-mounted model, be careful not to lift the TV.
- When attaching the magnetic stand, remove dust and moisture before installation. Reattachment of the magnet stand may cause bending or poor adhesion.
- Tapes may leave a mark (adhesive residues) after use due to the nature of the adhesive product.
- Install the camera on the back of the TV where the magnet can be attached.
- When organizing cables, be careful not to block the ventilation holes of the TV.

✓ Precautions for Use

- Do not install the product in a place exposed to dust, moisture, heat, oil, or direct sunlight.
- Be careful not to get the camera wet. There is a risk of short circuiting if liquid gets on the camera.
- Wipe gently with a dry cloth to remove the dust. If the product is very dirty, spray a mild detergent on the cloth and then wipe the product. (Do not use any volatile substances such as thinner, alcohol, or benzene. Doing so may cause damage to the product surface or deterioration of function.)
- Do not pull on the cable.
- The presence of an electromagnetic product (wireless communication devices such as Wi-Fi and Bluetooth) nearby may affect the operation of the camera.
- Please be cautious as the camera may fall when it is not securely fixed and installed, or when the TV is tilted. Impact may result in product damage.

한국어

모델		VC23GA	
크기(너비 x 높이 x 두께)		80 mm x 35.4 mm x 23.1 mm (3.1 inches x 1.39 inches x 0.9 inches)	
무게		38 g (0.08 lb)	
비디오	렌즈	초점	56 cm (22.0 inches) 이상
		시야	대각선으로 76.9°
	화소	1920 x 1080, 30fps	
	출력 형식	MJPEG, YUV2	
	출력 이미지	FHD, HD, VGA, QVGA	
오디오	마이크	2개	
인터페이스		USB Type-C (USB2.0)	
전원		DC 5 V, 최대 500 mA	
지원모델		webOS22 이상의 Smart TV 운영 시스템	
환경 조건	작동 온도 (습도)	0 °C - 45 °C / 32 °F - 113 °F (0 % - 80 %)	
	보관 온도 (습도)	-10 °C - 65 °C / 14 °F - 149 °F (0 % - 90 %)	

✔ 알아두기

- LG전자 웹사이트에서 설치, 사용, 문제 해결, 사양, 라이선스 등을 포함한 설명서를 다운로드하고 PC 또는 모바일 장치에서 내용을 볼 수 있습니다.
- 갤러리 모델(OLED Z/G 시리즈)의 경우 벽밀착 벽걸이 설치 상태에서 벽면과 TV 사이에 케이블이 지나갈 수 있습니다.
- 벽밀착 벽걸이 모델에서 카메라 설치 시 TV가 들뜨지 않도록 주의해 주세요.
- 자석 거치대 부착 시 먼지와 습기를 제거한 후 설치해 주세요. 자석 거치대 재 부착 시 휘거나 접착력이 낮아질 수 있습니다.
- 테이프류는 접착 제품 특성상 사용 후 사용감(접착제 잔여물)이 남을 수 있습니다.
- 카메라는 TV 뒷면 자석이 붙는 부위에 설치하세요.
- 케이블 정리 시 TV의 통기구를 막지 않도록 주의해 주세요.

✔ 사용 시 유의 사항

- 먼지와 습기가 많은 장소, 고온의 장소, 기름이 닿을 수 있는 장소 또는 직사광선이 바로 비치는 장소에 설치하지 마세요.
- 카메라가 젖지 않도록 주의하세요. 카메라에 액체가 묻는 경우 누전의 위험이 있습니다.
- 마른 천으로 부드럽게 닦아 먼지를 제거하세요. 제품이 많이 더러워진 경우, 순한 세제를 천에 뿌린 후 제품을 닦으세요(시너, 알코올, 벤젠 등의 휘발성 물질은 사용하지 마세요. 제품 표면 손상 또는 기능 저하의 원인이 됩니다).
- 케이블을 잡아당기지 마세요.
- 근처에 전자파가 발생하는 제품(Wi-Fi, Bluetooth와 같은 무선통신 장치 등)이 있으면 카메라 작동에 영향을 줄 수 있습니다.
- 카메라가 제대로 고정되어 설치되지 않았거나 TV를 기울일 시 카메라가 떨어질 수 있으니 주의하세요. 충격으로 인해 제품이 손상될 수 있습니다.

FRANÇAIS

Modèle	VC23GA
Taille (largeur x hauteur x épaisseur)	80 mm x 35,4 mm x 23,1 mm (3,1 pouces x 1,39 pouces x 0,9 pouces)
Poids	38 g (0,08 lb)

Vidéo	Objectif	Mise au point	56 cm (22,0 pouces) ou plus
		Champ de vision	76,9° en diagonale
	Pixels	1920 x 1080, 30fps	
	Format de sortie	MJPEG, YUV2	
	Image de sortie	FHD, HD, VGA, QVGA	
Audio	Micro	2	
Interface		USB Type-C (USB 2.0)	
Alimentation		5 V CC, 500 mA maximum	
Modèles pris en charge		Système d'exploitation Smart TV de webOS22 ou version ultérieure	
Conditions d'utilisation	Température de fonctionnement (Humidité)	0 °C à 45 °C / 32 °F à 113 °F (0 % à 80 %)	
	Température de stockage (Humidité)	-10 °C à 65 °C / 14 °F à 149 °F (0 % à 90 %)	

✓ Remarque

- Vous pouvez télécharger des manuels, y compris ceux liés à l'installation, à l'utilisation, au dépannage, aux spécifications, aux licences, etc., à partir du site Web de LG Electronics, et les consulter depuis un PC ou un appareil mobile.
- Dans le cas des modèles de galerie (série OLED Z/G), des câbles peuvent passer entre le mur et le téléviseur fixé au mur.
- Lors de l'installation de la caméra sur un modèle mural, veillez à ne pas soulever le téléviseur.
- Lors de la fixation du support magnétique, enlevez la poussière et l'humidité avant de procéder à l'installation. La remise en place du support magnétique peut entraîner une courbure ou une mauvaise adhérence.
- Les rubans peuvent laisser des traces (résidus de colle) après utilisation en raison de la nature du produit adhésif.
- Installez la caméra à l'arrière du téléviseur où l'aimant peut être fixé.
- Lors du placement des câbles, veillez à ne pas obstruer les orifices d'aération du téléviseur.

✓ Précautions d'emploi

- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé à la poussière, à l'humidité, à la chaleur, à des huiles ou à la lumière directe du soleil.

- Veillez à ne pas mouiller la caméra. Il y a risque de court-circuit si du liquide entre en contact avec la caméra.
- Essuyez délicatement l'appareil avec un chiffon sec pour enlever la poussière. Si l'appareil est très sale, vaporisez un détergent doux sur le chiffon, puis essuyez-le. (N'utilisez pas de substances volatiles telles qu'un diluant, de l'alcool ou du benzène. Cela pourrait endommager la surface de l'appareil ou nuire à son fonctionnement.)
- Ne tirez pas sur le câble.
- La présence d'un produit électromagnétique (appareils de communication sans fil tels que Wi-Fi et Bluetooth) à proximité peut affecter le fonctionnement de la caméra.
- Soyez vigilant, car la caméra peut tomber si elle n'est pas solidement fixée et installée, ou si le téléviseur est incliné. Un tel impact pourrait endommager l'appareil.

FRANÇAIS CANADIEN

Modèle		VC23GA
Taille (largeur x hauteur x épaisseur)		80 mm x 35,4 mm x 23,1 mm (3,1 po x 1,39 po x 0,9 po)
Poids		38 g (0,08 lb)
Vidéo	Objectif	Focale 56 cm (22 po) ou plus Champ 76,9° en diagonale
	Pixels	1 920 x 1 080, 30 ips
	Format de sortie	MJPEG, YUV2
	Sortie d'image	FHD, HD, VGA, QVGA
Audio	Microphone	2
Interface		USB de type C (USB2.0)
Alimentation		5 V c.c., max. 500 mA
Modèles pris en charge		Système d'exploitation pour téléviseur intelligent webOS22 ou un plus récent
Conditions environnementales	Température de fonctionnement (humidité)	De 0 °C à 45 °C / De 32 °F à 113 °F (De 0 % à 80 %)
	Température d'entreposage (humidité)	De -10 °C à 65 °C / De 14 °F à 149 °F (De 0 % à 90 %)

✓ Remarques

- Vous pouvez télécharger des manuels, y compris ceux qui concernent l'installation,

l'utilisation, le dépannage, les caractéristiques techniques, les licences, etc., depuis le site Web de LG Electronics et les consulter sur un ordinateur ou un appareil mobile.

- Dans le cas des modèles Gallery (téléviseurs OLED de la série Z ou G), les câbles peuvent passer entre le mur et le téléviseur, lorsqu'il est monté au mur.
- Lors de l'installation de la caméra sur un modèle monté au mur, prenez soin de ne pas soulever le téléviseur.
- Avant l'installation du support magnétique, assurez-vous de retirer la poussière du produit et veillez à ce que celui-ci ne soit pas humide. Toute nouvelle fixation du support magnétique peut entraîner une courbure ou une mauvaise adhérence.
- La nature du produit adhésif peut faire en sorte que les bandes laissent des traces d'adhésif.
- Installez la caméra à l'arrière du téléviseur, où il est possible de fixer le support magnétique.
- Lors de l'organisation des câbles, prenez soin de ne pas bloquer les orifices de ventilation du téléviseur.

✔ Précautions d'utilisation

- N'installez pas le produit dans un endroit exposé à la poussière, à l'humidité, à la chaleur ou à la lumière directe du soleil.
- Prenez soin de ne pas mouiller la caméra. La présence de liquide sur la caméra entraîne un risque de court-circuit.
- Essuyez doucement la caméra avec un chiffon sec pour retirer la poussière. Si le produit est très sale, vaporisez un détergent doux sur le chiffon, puis essuyez le produit. (N'utilisez pas de substances volatiles, comme du diluant, de l'alcool ou du benzène. Cela peut endommager la surface du produit ou détériorer son fonctionnement.)
- Ne tirez pas sur le câble.
- La présence d'un produit électromagnétique (appareils de communication sans fil, par exemple avec fonction Wi-Fi ou Bluetooth) à proximité peut nuire au fonctionnement de la caméra.
- Faites attention, car la caméra peut tomber lorsqu'elle n'est pas bien fixée et installée, ou lorsque le téléviseur est incliné. Tout choc peut endommager le produit.

DEUTSCH

Modellname	VC23 GA
Größe (breite x höhe x dicke)	80 mm x 35,4 mm x 23,1 mm (3,1 Zoll x 1,39 Zoll x 0,9 Zoll)
Gewicht	38 g (0,08 lb)

Video	Linse	Scharfstellung	56 cm (22,0 Zoll) oder mehr
		Sichtbereich	76,9° diagonal
	Pixel	1920 x 1080, 30fps	
	Ausgangsformat	MJPEG, YUV2	
	Ausgangsbild	FHD, HD, VGA, QVGA	
Audio	MIC	2	
Schnittstelle		USB Typ-C (USB2.0)	
Ein/Aus		DC 5 V, max. 500 mA	
Unterstützte Modelle		Smart TV Betriebssystem webOS22 oder neuer	
Umgebungsbedingungen	Temperatur im Betrieb (Luftfeuchtigkeit)	0 °C bis 45 °C / 32 °F bis 113 °F (0 % bis 80 %)	
	Temperatur bei Lagerung (Luftfeuchtigkeit)	-10 °C bis 65 °C / 14 °F bis 149 °F (0 % bis 90 %)	

✓ Hinweis

- Sie können von der LG Electronics-Webseite Handbücher herunterladen, einschließlich Büchern über Installation, Nutzung, Fehlerbehebung, Spezifikationen, Lizenzen und so weiter, und diese auf einem PC oder einem Mobilgerät aufrufen.
- Bei Galerie-Modellen (OLED Z/G-Serie) können die Kabel bei Wandhalterungen zwischen der Wand und dem Fernseher verlaufen.
- Wenn Sie die Kamera auf einem Modell mit Wandhalterung installieren, achten Sie darauf, den Fernseher nicht anzuheben.
- Wenn Sie den Magnetständer befestigen, entfernen Sie vor der Installation Staub und Feuchtigkeit. Wenn Sie den Magnetständer erneut anbringen, kann dies zu Krümmungen oder schlechter Haftung führen.
- Klebebänder können nach der Verwendung Reste (Klebstoffreste) hinterlassen.
- Installieren Sie die Kamera an der Rückseite des Fernsehers, wo der Magnet befestigt werden kann.
- Achten Sie beim Verlegen der Kabel darauf, die Lüftungsöffnungen des Fernsehers nicht zu blockieren.

✔ **Vorsichtsmaßnahmen bei der Nutzung**

- Installieren Sie das Produkt nicht an einem Ort, der Staub, Feuchtigkeit, Hitze, Öl oder direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
- Achten Sie darauf, dass die Kamera nicht feucht wird. Wenn Flüssigkeit in die Kamera gerät, kann es zu einem Kurzschluss kommen.
- Wischen Sie Staub vorsichtig mit einem trockenen Tuch ab. Wenn das Produkt sehr schmutzig ist, sprühen Sie ein mildes Reinigungsmittel auf das Tuch und wischen Sie das Produkt damit ab. (Verwenden Sie keine flüchtigen Stoffe wie Verdünner, Alkohol oder Benzol. Das könnte Schäden an der Produktoberfläche verursachen, oder dazu führen, dass das Gerät nicht mehr richtig funktioniert.)
- Ziehen Sie nicht am Kabel.
- Die Anwesenheit eines elektromagnetischen Produkts (drahtlose Kommunikationsgeräte wie Wi-Fi und Bluetooth) kann sich auf den Betrieb der Kamera auswirken.
- Bitte seien Sie vorsichtig, dass die Kamera nicht herunterfällt, wenn sie nicht gesichert und installiert ist, oder wenn der Fernseher geneigt ist. Ein Sturz kann zu Schäden am Produkt führen.

ITALIANO

Modello		VC23GA	
Dimensione (larghezza x altezza x spessore)		80 mm x 35,4 mm x 23,1 mm (3,1 pollici x 1,39 pollici x 0,9 pollici)	
Peso		38 g (0,08 lb)	
Video	Obiettivo	Messa a fuoco	Almeno 56 cm (22,0 pollici)
		Campo visivo	76,9° in diagonale
	Pixel	1920 x 1080, 30fps	
	Formato di output	MJPEG, YUV2	
		Immagine in uscita	
		FHD, HD, VGA, QVGA	
Audio	MIC	2	
Interfaccia		USB Type-C (USB2.0)	
Alimentazione		DC 5 V, max. 500 mA	
Modelli supportati		Sistema operativo Smart TV di webOS22 o versione successiva	

Condizioni ambientali	Temperatura di funzionamento (Umidità)	Da 0 °C a 45 °C / Da 32 °F a 113 °F (Da 0 % a 80 %)
	Temperatura di stoccaggio (Umidità)	Da -10 °C a 65 °C / Da 14 °F a 149 °F (Da 0 % a 90 %)

✓ Nota

- È possibile scaricare i manuali, inclusi quelli relativi all'installazione, all'uso, alla risoluzione dei problemi, alle specifiche, alle licenze, ecc. dal sito Web di LG Electronics e visualizzarli su un PC o un dispositivo mobile.
- Nel caso dei modelli Gallery (serie OLED Z/G), si possono far passare i cavi tra la parete e il TV montato a parete.
- Quando si installa la fotocamera su un modello montato a parete, fare attenzione a non sollevare il TV.
- Quando si fissa il supporto magnetico, rimuovere la polvere e l'umidità prima di procedere all'installazione. Il rimontaggio del supporto magnetico può causare piegamenti o scarsa aderenza.
- Dopo l'uso, i nastri possono lasciare dei segni (residui di adesivo) a causa della natura intrinseca del prodotto adesivo.
- Installare la videocamera sul retro del televisore dove è possibile fissare il magnete.
- Nel disporre i cavi, fare attenzione a non ostruire i fori di ventilazione del TV.

✓ Precauzioni per l'uso

- Non installare il prodotto in un luogo esposto a polvere, umidità, calore, sostanze oleose o luce solare diretta.
- Fare attenzione a non bagnare la videocamera. Sussiste il rischio di cortocircuito nel caso in cui del liquido venisse a contatto con la videocamera.
- Pulire delicatamente con un panno asciutto per rimuovere la polvere. Se il prodotto è molto sporco, spruzzare un detergente delicato sul panno, quindi strofinare il prodotto (non utilizzare sostanze volatili come diluenti, alcol o benzene. Ciò potrebbe causare danni alla superficie del prodotto o il deterioramento delle sue funzionalità).
- Non tirare il cavo.
- La presenza di un'apparecchiatura elettromagnetica (dispositivi di comunicazione wireless come Wi-Fi e Bluetooth) nelle vicinanze può influire sul funzionamento della videocamera.
- Attenzione: la fotocamera potrebbe cadere se non è fissata e installata saldamente o quando il televisore viene inclinato. L'impatto può causare danni al prodotto.

Modelo		VC23GA	
Tamanho (Largura x Altura x Espessura)		80 mm x 35,4 mm x 23,1 mm (3,1 polegadas x 1,39 polegadas x 0,9 polegadas)	
Peso		38 g (0,08 lb)	
Vídeos	Lente	Foco	56 cm (22,0 polegadas) ou mais
		Alcance visual	76,9° diagonalmente
	Pixels	1920 x 1080, 30fps	
	Formato de saída	MJPEG, YUV2	
	Imagem de saída	FHD, HD, VGA, QVGA	
Áudio	MIC	2	
Interface		USB Tipo-C (USB 2.0)	
Liga/Desliga		DC 5 V, máx. 500 mA	
Modelos compatíveis		Sistema operacional de Smart TV de webOS22 ou mais recente	
Condição do ambiente	Temperatura de operação (umidade)	0 °C a 45 °C / 32 °F a 113 °F (0 % a 80 %)	
	Temperatura de armazenamento (umidade)	-10 °C a 65 °C / 14 °F a 149 °F (0 % a 90 %)	

✓ Observação

- Baixe manuais, incluindo os relacionados a tópicos como instalação, uso, solução de problemas, especificações, licenças, etc. no site da LG Electronics e veja-os em um PC ou dispositivo móvel.
- No caso de modelos de galeria (série OLED Z/G), os cabos podem passar entre a parede e a TV no estado de montagem na parede.
- Ao instalar a câmera em um modelo de montagem na parede, cuidado para não erguer a TV.
- Quando anexar o suporte magnético, remova a poeira e a umidade antes da instalação. Reinstalar o suporte magnético pode causar inclinação ou pouca aderência.
- As fitas podem deixar uma marca (resíduos de adesivo) após o uso devido à natureza do produto adesivo.

- Instale a câmera na parte traseira da TV onde o imã pode ser fixado.
- Quando organizar os cabos, cuidado para não bloquear os orifícios de ventilação da TV.

✓ Precauções de uso

- Não instale o produto em um local exposto a poeira, umidade, calor, óleo ou luz solar direta.
- Cuidado para não molhar a câmera. Há risco de curto-circuito caso líquidos sejam derramados sobre a câmera.
- Passe suavemente um pano seco para remover a poeira. Se o produto estiver muito sujo, aplique uma pequena quantidade de detergente neutro no pano e passe-o no produto. (Não use substâncias voláteis como solventes, álcool ou benzeno. Fazer isso poderá causar danos à superfície do produto ou deterioração da função).
- Não puxe o cabo.
- A presença de um produto eletromagnético (dispositivos de comunicação sem fio como Wi-Fi e Bluetooth) nas proximidades pode afetar a operação da câmera.
- Atenção: a câmera poderá cair se não estiver fixada e instalada corretamente ou se a TV estiver inclinada. O impacto poderá danificar o produto.

ESPAÑOL

Modelo		VC23GA	
Tamaño (Anchura x Altura x Grosor)		80 mm x 35,4 mm x 23,1 mm (3,1 pulgadas x 1,39 pulgadas x 0,9 pulgadas)	
Peso		38 g (0,08 lb)	
Video	Lente	Foco	56 cm (22,0 pulgadas) o más
		Alcance visual	76,9° en diagonal
	Píxeles	1920 x 1080, 30fps	
	Formato de salida	MJPEG, YUV2	
		Imagen de salida	FHD, HD, VGA, QVGA
Audio	MICRÓFONO	2	
Interfaz		USB Tipo C (USB2.0)	
Encendido/Apagado		CC 5 V, máx. 500 mA	
Modelos compatibles		Sistema operativo de Smart TV webOS22 o posterior	

Condiciones del entorno	Temperatura de funcionamiento (Humedad)	De 0 °C a 45 °C / De 32 °F a 113 °F (De 0 % a 80 %)
	Temperatura de almacenamiento (Humedad)	De -10 °C a 65 °C / De 14 °F a 149 °F (De 0 % a 90 %)

✔ Nota

- Puede descargar los manuales, incluidos los relacionados con la instalación, el uso, la resolución de problemas, las especificaciones, las licencias, etc., desde el sitio web de LG Electronics y verlos en un PC o dispositivo móvil.
- En el caso de los modelos de galería (serie OLED Z/G), los cables pueden pasar entre la pared y el televisor cuando están montados en la pared.
- Al instalar la cámara en un modelo montado en la pared, tenga cuidado de no levantar el televisor.
- Al colocar el soporte magnético, elimine el polvo y la humedad antes de la instalación. Volver a colocar el soporte magnético puede provocar flexiones o una mala adherencia.
- Las cintas pueden dejar marcas (residuos de adhesivo) después de su uso debido a la naturaleza del producto adhesivo.
- Instale la cámara en la parte posterior del televisor, donde se pueda colocar el imán.
- Al organizar los cables, tenga cuidado de no bloquear los orificios de ventilación del televisor.

✔ Precauciones de uso

- No instale el producto en un lugar expuesto al polvo, la humedad, el calor, el aceite o la luz solar directa.
- Tenga cuidado de no mojar la cámara. Existe el riesgo de que se produzca un cortocircuito si entra líquido en la cámara.
- Limpie suavemente con un paño seco para eliminar el polvo. Si el producto está muy sucio, rocíe un detergente suave sobre el paño y, a continuación, limpie el producto. (No utilice sustancias volátiles como diluyentes, alcohol o benceno. Si lo hace, puede dañar la superficie del producto o deteriorar su funcionamiento).
- No tire del cable.
- La presencia de un producto electromagnético (dispositivos de comunicación inalámbrica como Wi-Fi y Bluetooth) cerca puede afectar al funcionamiento de la cámara.
- Tenga cuidado, ya que la cámara puede caerse si no está bien fijada e instalada o cuando el televisor se inclina. El impacto puede provocar daños en el producto.

Modelo		VC23GA	
Tamaño (Ancho x Altura x Grosor)		80 mm x 35,4 mm x 23,1 mm (3,1 pulgadas x 1,39 pulgadas x 0,9 pulgadas)	
Peso		38 g (0,08 lb)	
Video	Lente	Enfoque	56 cm (22,0 pulgadas) o más
		Rango visual	76,9° diagonalmente
	Píxeles	1 920 x 1 080, 30fps	
	Formato de salida	MJPEG, YUV2	
	Imagen de salida	FHD, HD, VGA, QVGA	
Audio	Micrófono	2	
Interfaz		USB tipo C (USB2.0)	
Encendido		cc 5 V, máximo de 500 mA	
Modelos compatibles		Televisor inteligente con sistema operativo webOS22 o posterior	
Condición de ambiente	Temperatura de funcionamiento (Humedad)	0 °C a 45 °C / 32 °F a 113 °F (0 % a 80 %)	
	Temperatura de almacenamiento (Humedad)	-10 °C a 65 °C / 14 °F a 149 °F (0 % a 90 %)	

✓ Nota

- Puede descargar manuales desde el sitio web de LG Electronics, incluidos aquellos relacionados a la instalación, el uso, la solución de problemas, las especificaciones, las licencias, etc., y verlos en una PC o dispositivo móvil.
- En el caso de los modelos de galería (serie OLED Z/G), los cables pueden pasar entre la pared y el TV si está montado en la pared.
- Cuando instale la cámara en un modelo montado en la pared, tenga cuidado de no levantar el TV.
- Antes de instalar el soporte magnético, remueva el polvo y la humedad. Volver a instalar el soporte magnético puede causar que se doble o no se adhiera correctamente.
- La cinta puede dejar marcas (residuos adhesivos) luego de su uso por la naturaleza del producto adhesivo.
- Instale la cámara en la parte posterior del TV donde se coloca el imán.

- Cuando ordene los cables, tenga cuidado de no bloquear los orificios de ventilación del TV.

✓ Precauciones de uso

- No instale el producto en un lugar expuesto al polvo, la humedad, el calor, el aceite o la luz solar directa.
- Tenga cuidado de no mojar la cámara. Hay riesgo de cortocircuito si esto sucede.
- Limpie suavemente con un paño seco para quitar el polvo. Si el producto está muy sucio, rocíe un detergente suave en el paño y limpie el producto. (No utilice sustancias volátiles como diluyentes, alcohol o benceno. De lo contrario, podría dañar la superficie del producto o deteriorar su funcionamiento).
- No tire del cable.
- La presencia de un producto electromagnético (dispositivos de comunicación inalámbrica, como el wifi o Bluetooth) cerca de la cámara puede afectar su funcionamiento.
- La cámara podría caerse si no está instalada y asegurada correctamente o si el TV está inclinado. El impacto puede provocar daños en el producto.

繁體中文

型號		VC23GA	
大小 (寬度 x 高度 x 厚度)		80 mm x 35.4 mm x 23.1 mm (3.1 吋 x 1.39 吋 x 0.9 吋)	
重量		38 g (0,08 磅)	
視訊	鏡頭	對焦	56 cm (22.0 吋) 以上
		視覺範圍	76.9° 對角線
	像素	1920 x 1080 · 30fps	
	輸出格式	MJPEG · YUV2	
	輸出影像	FHD · HD · VGA · QVGA	
音訊	麥克風	2	
介面		USB Type-C (USB2.0)	
電源		DC 5 V · 最大 500 mA	
支援的機型		webOS22 以後版本的智慧電視作業系統	

環境 條件	操作溫度 (濕度)	0 °C ~ 45 °C / 32 °F ~ 113 °F (0 % ~ 80 %)
	儲存溫度 (濕度)	-10 °C ~ 65 °C / 14 °F ~ 149 °F (0 % ~ 90 %)

✓ 注意

- 您可以從 LG Electronics 網站下載與安裝、使用、故障排除、規格、授權等相關的手冊並在電腦或行動裝置上檢視。
- 如果是藝廊機型 (OLED Z/G 系列)，纜線可能會在壁掛狀態下穿過牆壁與電視之間。
- 將攝影機安裝在壁掛機型上時，小心別抬起電視。
- 安裝磁性支架時，請在安裝前清除灰塵和水分。重新安裝磁性支架可能導致彎曲或附著不良。
- 由於黏著劑的性質，膠帶可能會在使用後留下痕跡 (殘膠)。
- 將攝影機安裝在電視背面可安裝磁鐵的位置。
- 整理纜線時，小心別擋住電視的通風孔。

✓ 使用注意事項

- 請勿將產品安裝在暴露於灰塵、濕氣、熱、油或陽光直射處。
- 小心別弄濕攝影機。如果液體接觸攝影機，則有短路風險。
- 用乾布輕輕擦拭以清除灰塵。如果產品非常髒，請將中性清潔劑噴在布上，然後擦拭產品。(請勿使用任何揮發性物質，例如稀釋劑、酒精或苯。否則可能導致產品表面損壞或功能劣化。)
- 請勿拉扯纜線。
- 附近存在電磁產品 (無線通訊裝置，例如 Wi-Fi、Bluetooth) 可能會影響攝影機的運作。
- 請注意，未牢牢固定和安裝攝影機或電視傾斜時，攝影機可能會掉落。衝擊可能導致產品損壞。

日本語

モデル	VC23GA
寸法 (幅 x 高さ x 奥行)	80 mm x 35.4 mm x 23.1 mm (3.1 インチ x 1.39 インチ x 0.9 インチ)
質量	38 g (0,08 ポンド)

映像	レンズ	焦点距離 視野範囲	56 cm (22.0 インチ)以上 対角 76.9°
	解像度	1920 x 1080、30fps	
	出力形式	MJPEG、YUV2	
	出力映像	FHD、HD、VGA、QVGA	
音声	マイク	2	
インターフェース		USB Type-C (USB2.0)	
電源		DC 5 V、最大500 mA	
対応テレビモデル		webOS22またはそれ以降のスマートテレビ	
環境条件	動作温度 (湿度)	0℃～45℃ / 32°F～113°F (0%～80%)	
	保管温度 (湿度)	-10℃～65℃ / 14°F～149°F (0%～90%)	

▼ 注意

- ・ LG Electronicsのウェブサイトから設置、使用、問題解決、仕様、ライセンスなどに関するマニュアルをダウンロードし、PCまたはモバイルデバイスで閲覧できます。
- ・ ギャラリーモデル (OLED Z/Gシリーズ) の場合、壁掛けの状態では、ケーブルを壁とテレビの間に通して配線することができます。
- ・ 壁掛けモデルにカメラを設置するときは、テレビを持ち上げないように注意してください。
- ・ マグネットスタンドを取り付けるときは、埃や湿気を取り除いてから取り付けてください。マグネットスタンドの付け直しは、曲がりや接着不良の原因になりますので注意してください。
- ・ 粘着製品の性質上、使用後にテープの跡 (接着剤の跡) が残ることがあります。
- ・ カメラは、テレビの背面のマグネットが付く場所に取り付けてください。
- ・ ケーブルを配線する時は、テレビの通気口を塞がないように注意してください。

▼ 使用上の注意

- ・ 埃、湿気、熱、油、直射日光に晒される場所に本製品を設置しないでください。

- Камераに液体が、かからないように注意してください。カメラに液体がかかると、ショートなどで故障の原因になります。
- 乾いた布で丁寧に埃を拭き取ってください。本製品の汚れがはげしい場合は、布に中性洗剤を吹き付けてから、本製品の汚れを拭き取ってください。（シンナー、アルコール、ベンジンなどの揮発性の高いものは使用しないでください。製品の表面が破損したり、故障の原因になります。）
- ケーブルを引っ張らないでください。
- 電磁製品（Wi-FiやBluetoothなどのワイヤレス通信デバイス）を近くで使用すると、カメラの動作に影響することがあります。
- カメラの設置が不十分な場合や、テレビを傾けた場合にカメラが落下する恐れがあります。落下の衝撃により製品が破損することがありますので、ご注意ください。衝撃で製品が損傷する恐れがあります。

УКРАЇНСЬКА

Модель		VC23GA	
Розмір (Ширина x Висота x Товщина)		80 мм x 35,4 мм x 23,1 мм (3,1 дюйма x 1,39 дюйма x 0,9 дюйма)	
Маса		38 г (0,08 фунтів)	
Відео	Об'єктив	Фокус	56 см (22,0 дюйма) або більше
		Візуальний діапазон	76,9° по діагоналі
	Пікселі	1920 x 1080, 30 кадрів/с	
	Вихідний формат	MJPEG, YUV2	
		Вихідне зображення	FHD, HD, VGA, QVGA
Звук	Мікрофон	2	
Інтерфейс		USB Type-C (USB2.0)	
Живлення		DC 5 В, макс. 500 мА	
Моделі, які підтримуються		Операційна система Smart TV не старіше за webOS22	

Умови навколишнього середовища	Робоча температура (Вологість)	Від 0 °C до 45 °C / Від 32 °F до 113 °F (Від 0 % до 80 %)
	Температура зберігання (Вологість)	Від -10 °C до 65 °C / Від 14 °F до 149 °F (Від 0 % до 90 %)

✓ Примітка

- Ви можете завантажити інструкції, в тому числі щодо встановлення, використання, усунення несправностей, технічні характеристики, ліцензії тощо, з веб-сайту LG Electronics та переглянути їх на ПК або мобільному пристрої.
- У випадку галерейних моделей (серії OLED Z/G) між стіною і телевизором у настінному положенні можуть проходити кабелі.
- Встановлюючи камеру на настінну модель, будьте обережні і не піднімайте телевизор.
- При кріпленні магнітної підставки перед установкою видаліть пил і вологу. Повторне прикріплення магнітної підставки може призвести до згинання або поганої адгезії.
- Стрічки можуть залишати сліди (залишки клею) після використання через природу клейового продукту.
- Встановіть камеру на задній панелі телевизора в місці, де можна прикріпити магніт.
- При укладанні кабелів будьте обережні, щоб не перекрити вентиляційні отвори телевизора.

✓ Заходи безпеки при використанні

- Не встановлюйте виріб у місцях, що піддаються впливу пилу, вологи, тепла, масла або прямих сонячних променів.
- Будьте обережні, щоб не намочити камеру. Існує ризик короткого замикання, якщо рідина потрапить на камеру.
- Обережно протріть сухою ганчіркою, щоб видалити пил. Якщо виріб дуже забруднений, розпиліть м'який миючий засіб на тканину, а потім протріть виріб. (Не використовуйте будь-які леткі речовини, такі як розчинник, спирт або бензол. Це може призвести до пошкодження поверхні виробу або некоректної роботи.)
- Не тягніть за кабель.

- Наявність поблизу електромагнітних виробів (пристроїв бездротового зв'язку, таких як Wi-Fi і Bluetooth) може вплинути на роботу камери.
- Будь ласка, будьте обережні, оскільки камера може впасти, якщо вона ненадійно закріплена та встановлена, або якщо телевізор нахилений. Удар може призвести до пошкодження виробу.

(1) 한국

[KC 인증 마크 및 인증 번호]

상호명 : 엘지전자(주) 인증번호 : R-R-LGE-VC23GA

(2) USA Only (États-Unis Uniquement)

* The English-only contents are only for the USA or Jamaica.

* Le contenu en anglais uniquement est uniquement destiné aux États-Unis ou à la Jamaïque.

FCC Compliance Statement

This equipment has been tested and found to comply within the limits of a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception (which can be determined by turning the equipment on and off), the user is encouraged to try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's (or your) authority to operate the equipment. Only peripherals (digital input/output devices, terminals, printers, etc.) certified to comply with the Class B limits may be attached to this product. Operation with non-certified peripherals is likely to result in interference to radio and TV reception.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Supplier's Declaration of Conformity

Trade Name	LG
Responsible Party	LG Electronics USA, Inc.
Address	111 Sylvan Avenue, North Building, Englewood Cliffs, NJ 07632
E-mail	lg.environmental@lge.com

(3) Ukraine only



Обмеження України на наявність небезпечних речовин

Устаткування відповідає вимогам технічного регламенту щодо обмеженого використання небезпечних речовин в електричному і електронному обладнанні.

Ukraine Restriction of Hazardous Substances

The equipment complies with requirements of the Technical Regulation, in terms of restrictions for the use of certain dangerous substances in electrical and electronic equipment.

(4) VCCI (for Japan)

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI - B

(5) United Kingdom



LG Electronics Inc. Single Point of Contact(EU/UK) : Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

UK Importer : LG Electronics U.K. Ltd, Velocity 2, Brooklands Drive, Weybridge, KT13 0SL

(6) EU



LG Electronics Inc. Single Point of Contact(EU/UK) : Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

(7) Morocco



(8) Australia/New zealand



(9) WEEE



ENGLISH

Disposal of your old appliance

- 1 This crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic products (WEEE) should be disposed of separately from the municipal waste stream.
- 2 Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.
- 3 You can take your appliance either to the shop where you purchased the product, or contact your local government waste office for details of your nearest authorised WEEE collection point. For the most up to date information for your country please see www.lg.com/global/recycling

БЪЛГАРСКИ

Изхвърляне на стария уред

- 1 Символът със зачертания контейнер показва, че отпадъците от електрическите и електронните продукти (WEEE) трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци.
- 2 Старите електрически продукти могат да съдържат опасни вещества и правилното изхвърляне на Вашия уред ще помогне за предотвратяване на негативните последици за околната среда и човешкото здраве. Вашият стар уред може да съдържа части за многократна употреба, които биха могли да бъдат използвани за ремонт на други продукти, както и други ценни материали, които могат да бъдат рециклирани с цел запазване на ограничените ресурси.

- 3 Можете да занесете Вашия уред или в магазина, от който сте го закупили или можете да се свържете с местния държавен офис за отпадъците, за да получите информация за най-близкия РАЗРЕШЕН WEEE пункт за събиране на отпадъци. За най-актуална информация от Вашата държава, моля, погледнете тук: www.lg.com/global/recycling

HRVATSKI

Zbrinjavanje starog uređaja

- 1 Ovaj simbol prekrížene kante za smeće na kotačičima označava kako se otpadni električni i električni proizvodi (WEEE) moraju zbrinjavati odvojeno od komunalnog otpada.
- 2 Dotrajali električni proizvodi mogu sadržavati opasne tvari stoga će ispravno zbrinjavanje vaših dotrajalih uređaja pomoći u sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica na okoliš i ljudsko zdravlje. Vaš dotrajaao uređaj može sadržavati dijelove koji se mogu ponovo iskoristiti za popravak drugih proizvoda te druge vrijedne materijale koji se mogu reciklirati i tako sačuvati ograničene resurse.
- 3 Ovisno o razini smetnje / štete i dobi stavke, stari proizvodi mogu se popraviti za više radnog života koji će spriječiti izbjeci otpada. Proizvodi koji nisu prikladni za ponovnu uporabu može se reciklirati da se oporavim vrijedne resurse i pomoći da se smanji globalno potrošnju novih sirovina.
- 4 Uređaj možete odnijeti u trgovinu u kojoj ste kupili proizvod ili možete kontaktirati ured za zbrinjavanje otpada kod vaših mjesnih nadležnih tijela te od njih saznati više informacija o najbližem ovlaštenom WEEE sabirnom centru. Za najnovije informacije iz vaše države molimo pogledajte internetske stranice www.lg.com/global/recycling

ČESKY

Likvidace starého přístroje

- 1 Tento symbol přeškrtnutého koše značí, že odpad z elektrických a elektronických výrobků (WEEE) je nutné likvidovat odděleně od linky komunálního odpadu.
- 2 Staré elektrické výrobky mohou obsahovat nebezpečné látky, takže správná likvidace starých přístrojů pomůže zabránit potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Staré přístroje mohou obsahovat znovu použitelné díly, které lze použít k opravě dalších výrobků a další cenné materiály, které lze recyklovat a šetřit tak omezené zdroje.
- 3 Přístroj můžete zanešt buď do obchodu, kde jste ho zakoupili nebo se obrátit na místní správu komunálních odpadů, kde získáte podrobné informace o autorizovaném sběrném místě WEEE. Pro poslední aktuální informace z vaší země si prosím prostudujte web www.lg.com/global/recycling

Bortskaffelse af dit gamle apparat

- 1 Dette symbol med en affaldsspand med kryds over angiver at elektrisk og elektronisk affald (WEEE) skal bortskaffes og genbruges korrekt, adskilt fra kommunens husholdningsaffald.
- 2 Gamle elektriske produkter kan indeholde farlige stoffer, så når du bortskaffer dit gamle apparat på korrekt vis, hjælper du med at forhindre mulige negative konsekvenser for miljø og mennesker. Dit gamle apparat kan indeholde dele som kan genbruges, fx til at reparere andre produkter, eller værdifulde materialer som kan genbruges og derved begrænse spild af værdifulde ressourcer.
- 3 Du kan enten tage apparatet til den butik hvor du købte det, eller kontakte dit lokale affaldskontor angående oplysninger om det nærmeste, autoriserede WEEE-samlepunkt. Find de sidste nye oplysninger for dit land på www.lg.com/global/recycling

Teie vana seadme hävitamine

- 1 Läbitõmmatud ristiga prügikasti sümbol tähendab, et elektriliste ja elektrooniliste toodete (WEEE) jäätmeid tuleb olmeprügist eraldi hävitada.
- 2 Vanad elektriseadmed võivad sisaldada ohtlikke koostisosi, seega aitab prügi nõuetekohane hävitamine vältida võimalikku negatiivset mõju loodusele ja inimeste tervisele. Teie kasutatud seade võib sisaldada taaskasutatavaid osi, millega saab parandada teisi seadmeid ning muid väärtuslikke materjale, mida saab taaskasutada, et säilitada piiratud ressursse.
- 3 Saate viia oma seadme kas kauplusse, kust see on ostetud või võtta ühendust kohaliku prügiveo ettevõttega, et saada lisainfot oma lähima WEEE jäätmete kogumiskoha kohta. Kõige ajakohasemat infot oma riigi kohta vaadake www.lg.com/global/recycling

Vanhan laitteesi hävittäminen

- 1 Tämä ylläritistetty jäteastian merkki ilmaisee, että sähkö- ja elektronikalaitteiden jätteen (WEEE) tulee pitää erillään kotitalousjätteestä ja viedä kunnalliseen kierrätyskeskukseen.
- 2 Vanhat sähkötuotteet voivat pitää sisällään vaarallisia aineita, joten loppuun käytetyn laitteen oikea hävittäminen ehkäisee ympäristö- ja terveyshaittoja. Vanha laitteesi saattaa pitää sisällään uudelleen käytettäviä osia, joita voidaan käyttää korjaamaan muita tuotteita sekä arvokkaita materiaaleja, joita voidaan kierrättää rajoitettujen resurssien säästämiseksi.

- 3 Voit viedä laitteesi joko liikkeeseen, josta hankit laitteen, tai ottaa yhteyttä paikallishallintosi ympäristötoimistoon koskien lähintä valtuutettua WEEE-keräyspistettä. Kaikkein viimeisimmät tiedot koskien maatasi, ks. osoitteessa www.lg.com/global/recycling

FRANÇAIS

Recyclage de votre ancien appareil

- 1 Ce symbole de poubelle barrée d'une croix indique que votre équipement électrique et électronique (EEE) ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit faire l'objet d'un tri et d'une collecte sélective séparée.
- 2 Les équipements électriques que vous jetez peuvent contenir des substances dangereuses. Il est donc important de les jeter de façon appropriée afin d'éviter des impacts négatifs sur l'environnement et la santé humaine. L'équipement que vous jetez peut également contenir des pièces réutilisables pour la réparation d'autres produits ainsi que des matériaux précieux pouvant être recyclés pour préserver les ressources de la planète.
- 3 Vous pouvez rapporter votre appareil au commerçant qui vous l'a vendu ou contacter votre collectivité locale pour connaître les points de collecte de votre EEE. Vous trouverez également des informations à jour concernant votre pays en allant sur www.quefairedemesdechets.fr

DEUTSCH

Entsorgung Ihrer Altgeräte

- 1 Das durchgestrichene Symbol eines fahrbaren Abfallbehälters weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Produkte (WEEE) getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen. Bitte entsorgen Sie Altgeräte getrennt von anderem Abfall und bringen Sie diese zu einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten. Falls die Geräte Batterien oder Lampen enthalten, die vom Endverbraucher ohne Beschädigung leicht entnommen werden können, trennen Sie diese bitte vor der Entsorgung von den Hauptgeräten, es sei denn, Sie möchten, dass die alten Geräte wiederverwendet werden (alte Batterien und Lampen werden getrennt gesammelt). Bitte beachten Sie auch, dass Sie persönlich dafür verantwortlich sind, personenbezogene Daten auf dem Gerät zu löschen, bevor Sie Ihre Geräte entsorgen.

- 2 Alte elektrische Produkte können gefährliche Substanzen enthalten, die eine korrekte Entsorgung dieser Altgeräte erforderlich machen, um schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Ihre ausgedienten Geräte können wiederverwendbare Teile enthalten, mit denen möglicherweise andere Produkte repariert werden können, aber auch sonstige wertvolle Materialien enthalten, die zur Schonung knapper Ressourcen recycelt werden können.
- 3 Sie können Ihr Gerät entweder in den Laden zurückbringen, in dem Sie das Produkt ursprünglich erworben haben oder Sie kontaktieren Ihre Gemeindeabfallstelle für Informationen über die nächstgelegene autorisierte WEEE Sammelstelle.
Bitte beachten Sie, dass einige* Vertrieber verpflichtet sind :
 - bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart unentgeltlich zurückzunehmen, und
 - Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen;

Wenn Offline oder Online Händler Neugeräte an Privathaushalte liefern, sind sie verpflichtet, Altgeräte direkt bei diesen abzuholen oder Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung anzubieten. Daher empfehlen wir Ihnen sich für weitere Informationen an Ihren Händler zu wenden.

LG Electronic Deutschland GmbH ist ordnungsgemäß als Hersteller in Deutschland registriert. Damit trägt LG deutschlandweit zur Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten bei, die Sie in kommunalen Getrennsammelstellen abgeben. Die aktuellsten Informationen finden Sie unter: www.lg.com/global/recycling oder <https://www.lg.com/de/support/altgeraete-rueckgabe>.

- * Vertrieber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertrieber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die Elektro- und Elektronikgeräte anbieten

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Απόρριψη της παλιάς σας συσκευής

- 1 Αυτό το διαγραμμένο σύμβολο του τροχοφόρου κάδου υποδεικνύει ότι τα απόβλητα ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων (ΑΗΗΕ) πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα γενικά οικιακά απορρίμματα.
- 2 Τα παλιά ηλεκτρικά προϊόντα μπορεί να περιέχουν επικίνδυνες ουσίες και ως εκ τούτου η σωστή απόρριψη της παλιάς σας συσκευής αποτρέπει ενδεχόμενες αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Η παλιά σας συσκευή μπορεί να περιέχει επαναχρησιμοποιήσιμα ανταλλακτικά που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για την επισκευή άλλων προϊόντων, καθώς και άλλα υλικά αξίας που μπορούν να ανακυκλωθούν για εξοικονόμηση των περιορισμένων φυσικών πόρων.

- Μπορείτε να πάτε τη συσκευή σας, είτε στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν, ή να επικοινωνήσετε το τοπικό γραφείο απορριμμάτων για λεπτομέρειες σχετικά με το πλησιέστερο εγκεκριμένο σημείο συλλογής ΑΗΗΕ (Απόβλητα Ηλεκτρικών και Ηλεκτρονικών Συσκευών). Για τις πιο πρόσφατες πληροφορίες για τη χώρα σας επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.lg.com/global/recycling

MAGYAR

A régi készülék ártalmatlanítása

- A leselejtezett elektromos és elektronikai termékeket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a jogszabályok által kijelölt módon és helyen.
- Régi készülékeinek megfelelő leselejtezése segíthet megelőzni az esetleges egészségre vagy környezetre ártalmas hatásokat.
- Ha további információra van szüksége régi készülékeinek leselejtezésével kapcsolatban, lépjen kapcsolatba velünk a szelektalok.hu oldalon ahol tájékoztatjuk Önt visszavételi, átvételi, gyűjtési és kezelési kötelezettségeinkről.

ITALIANO

Smaltimento delle apparecchiature obsolete

- Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche, contrassegnate da questo simbolo ("bidone della spazzatura barrato da una croce"), devono essere raccolte e smaltite separatamente rispetto agli altri rifiuti urbani misti mediante impianti di raccolta specifici installati da enti pubblici o dalle autorità locali. Si ricorda che gli utenti finali domestici possono consegnare gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita presso il punto vendita all'atto dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. Gli utenti finali domestici possono inoltre consegnare gratuitamente apparecchiature elettriche ed elettroniche di piccolissime dimensioni (non eccedenti i 25 cm) a fine vita direttamente presso un punto vendita a ciò abilitato, senza obbligo di acquistare una apparecchiatura nuova di tipo equivalente. Si prega di informarsi previamente presso il punto vendita prescelto circa tale ultima modalità di conferimento dell'apparecchiatura a fine vita.
- Il corretto smaltimento dell'unità obsoleta contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sulla salute degli individui e sull'ambiente. Una gestione responsabile del fine vita delle apparecchiature elettriche ed elettroniche da parte degli utenti contribuisce al riutilizzo, al riciclaggio ed al recupero sostenibile dei prodotti obsoleti e dei relativi materiali.
- Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete, contattare l'ufficio del comune di residenza, il servizio di smaltimento rifiuti o il punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto. (www.lg.com/global/recycling)

LATVIEŠU

Jūsu vecās ierīces likvidēšana

- 1 Šis simbols – pārsvītrotā atkritumu tvertne uz riteniem – norāda, ka elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA) jālikvidē atsevišķi no sadzīves atkritumu plūsmas.
- 2 Veci elektriskie izstrādājumi var saturēt bīstamas vielas, tādēļ jūsu vecās ierīces pareiza likvidēšana palīdzēs novērst iespējamās negatīvās sekas videi un cilvēka veselībai. Jūsu vecā ierīce var saturēt vairākkārt izmantojamas detaļas, kuras var izmantot citu izstrādājumu remontam, un citus vērtīgus materiālus, kurus var pārstrādāt, tādējādi saglabājot ierobežotus resursus.
- 3 Jūs varat aiznest ierīci vai nu uz veikalu, kurā šo izstrādājumu iegādājieties, vai sazināties ar vietējās pašvaldības atkritumu savākšanas iestādi un uzzināt sīkāku informāciju par tuvāko oficiālo EEIA savākšanas punktu. Jaunāko informāciju par savu valsti skatiet vietnē www.lg.com/global/recycling

LIETUVIŲ K.

Seno prietaiso utilizavimas

- 1 Išbrauktos šukšlių dėžės simbolis rodo, kad elektros ir elektronikos įrangos atliekos (EEJA) turėtų būti utilizuojamos atskirai nuo komunalinių atliekų.
- 2 Senoje elektrinėje įrangoje gali būti pavojingų medžiagų, taigi tinkamas seno prietaiso utilizavimas padės apsaugoti nuo galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Jūsų sename prietaise gali būti dalių, kurias galima panaudoti dar kartą taisant kitą įrangą ir kitų vertingų medžiagų, kuriuos gali būti perdirbamos siekiant tausoti ribotus išteklius.
- 3 Savo prietaisą galite nugabenti į parduotuvę, kurioje įrangą įsigijote, arba susisieki su vietos valdžios atliekų tarnyba norėdami gauti artimiausio EEJA surinkimo vietos informaciją. Norėdami gauti daugiau informacijos savo šalyje, apsilankykite www.lg.com/global/recycling

NETHERLANDS

Verwijdering van uw oude apparaat

- 1 Dit symbool van de doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten (WEEE) afzonderlijk van het huishoudelijke afval moeten worden verwijderd.
- 2 Oude elektrische producten kunnen gevaarlijke stoffen bevatten, dus een juiste verwijdering van uw oude apparaat helpt bij het voorkomen van mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid. Uw oude apparaat kan herbruikbare onderdelen bevatten die gebruikt zouden kunnen worden voor het repareren van andere producten, en andere waardevolle materialen die kunnen worden gerecycled

voor het behoud van beperkte grondstoffen.

- 3 U kunt uw apparaat meenemen naar de winkel waar u het product hebt gekocht, of u kunt contact opnemen met uw plaatselijke afvalinstantie voor de gegevens van uw dichtstbijzijnde geautoriseerde WEEE-verzamelpunt. Voor de meest geactualiseerde informatie voor uw land wordt verwezen naar www.lg.com/global/recycling

NORSK

Avhending av gamle apparater

- 1 Dette symbolet av en utkrysset avfallsdunk indikerer at kasserte elektriske og elektroniske produkter (WEEE) skal kastes separat fra husholdningsavfall og leveres til den kommunale resirkulering.
- 2 Gamle elektriske produkter kan inneholde farlige stoffer, så korrekt avfallshåndtering av det gamle apparatet bidrar til å hindre potensielt negative konsekvenser for miljøet og andres helse. Gamle apparater kan inneholde gjenbrukbare deler som kan brukes til å reparere andre produkter og andre verdifulle materialer som kan resirkuleres for å bevare begrensede ressurser.
- 3 Du kan bringe apparatet enten til butikken der du kjøpte produktet, eller ta kontakt med den lokale myndighetens avfallskontor for informasjon om nærmeste autoriserte innsamlingspunkt for el-avfall (WEEE-avfall). For den mest oppdaterte informasjonen for ditt land, gå til www.lg.com/global/recycling

POLSKI

Utylizacja starego urządzenia

- 1 Symbol przekreślonego pojemnika na odpady na kółkach oznacza, że produkty elektryczne lub elektroniczne (WEEE) należy zutylizować poza obiegiem odpadów komunalnych.
- 2 Stare produkty elektroniczne mogą zawierać niebezpieczne substancje. Właściwa utylizacja starego urządzenia pozwoli uniknąć potencjalnych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia. Stare urządzenie może zawierać części wielokrotnego użytku, które mogą zostać wykorzystane do naprawy innych produktów lub inne wartościowe materiały, które można przetworzyć, aby oszczędzać zasoby naturalne.
- 3 Możesz zanieść urządzenie do sklepu, w którym zostało kupione lub skontaktować się z lokalnym urzędem gospodarki odpadami, aby uzyskać informacje o najbliższym punkcie zbiórki WEEE. Aby uzyskać aktualne informacje z zakresu gospodarki odpadami obowiązującej w Twoim kraju, odwiedź stronę <http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe> (plik PDF : „For more information about how to recycle LG products in your country”).

PORTUGUÊS

Eliminação do seu aparelho usado

- 1 Este símbolo de um caixote do lixo com rodas e linhas cruzadas sobrepostas indica que os resíduos de produtos elétricos e eletrónicos (WEEE) devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico.
- 2 Os produtos elétricos usados podem conter substâncias perigosas, pelo que, a eliminação correta do seu aparelho usado pode contribuir para evitar potenciais danos para o ambiente e saúde humana. O seu aparelho usado pode conter peças reutilizáveis que podem ser usadas para reparar outros aparelhos e materiais úteis que podem ser reciclados para preservar os recursos limitados.
- 3 Pode levar o seu aparelho à loja onde o adquiriu ou contactar a sua entidade local de recolha e tratamento de resíduos para obter mais informações sobre o ponto de recolha WEEE autorizado mais próximo. Para obter informações mais atualizadas relativas ao seu país, visite www.lg.com/global/recycling

ROMÂNĂ

Eliminarea aparatului vechi

- 1 Simbolul de pubeză indică faptul că deșeurile electrice și electronice (WEEE) trebuie eliminate separat de celelalte deșeuri.
- 2 Produsele electrice și electronice vechi conțin substanțe periculoase. Astfel, prin eliminarea corespunzătoare veți contribui la prevenirea deteriorării mediului înconjurător și al sănătății umane. Este posibil ca dispozitivul dvs. vechi să conțină piese componente, care pot fi folosite pentru repararea altor produse sau materiale importante care pot fi reciclate în scopul economisirii resurselor limitate.
- 3 Dispozitivul vechi poate fi returnat magazinului de unde a fost achiziționat, sau puteți contacta firma responsabilă pentru eliminarea deșeurilor, în scopul aflării locației unității autorizate pentru reciclarea deșeurilor electrice și electronice (WEEE). Pentru informații mereu actualizate și referitoare la țara dvs. vă rugăm vizitați pagina web www.lg.com/global/recycling

SRPSKI

Odlaganje starog aparata

- 1 Ovaj simbol precrtna kanta za smeće pokazuje da električni i elektronski otpad (WEEE) treba da se odlaže odvojeno od običnog komunalnog otpada.
- 2 Stari električni aparati mogu da sadrže otrovne supstance, tako da će pravilno odlaganje Vašeg starog aparata pomoći sprečavanju pojave negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Vaš stari aparat može da sadrži delove za višekratnu upotrebu koji se mogu koristiti za zamenu drugih proizvoda i druge vredne materijale koji se mogu reciklirati radi očuvanja ograničenih resursa.

- 3 Vaš aparat možete da odnesete u radnju gde ste ga kupili ili da kontaktirate lokalnu vladinu kancelariju za otpad kako biste dobili informaciju o najbližoj autorizovanoj WEEE stanici za odlaganje ovog otpada. Za najnovije informacije za Vašu zemlju, molimo Vas da pogledate web stranicu www.lg.com/global/recycling

SLOVENČINA

Zneškodnenie starého spotrebiča

- 1 Tento symbol prečiarknutého odpadkového koša na kolieskach znamená, že odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) musí byť zneškodnený samostatne od komunálneho odpadu.
- 2 Staré elektrické produkty môžu obsahovať nebezpečné latky, preto správne zneškodnenie vášho starého spotrebiča pomôže zabrániť potenciálnym negatívnym dopadom na prostredie a ľudské zdravie. Váš starý spotrebič môže obsahovať diely, ktoré možno opätovne použiť na opravu iných produktov, a iné cenné materiály, ktoré možno recyklovať s cieľom chrániť obmedzené zdroje.
- 3 Svoj spotrebič môžete zaniest' do predajne, kde ste produkt zakúpili, alebo sa môžete obrátiť na oddelenie odpadov miestnej samosprávy a požiadať o informácie o najbližšom zbernom mieste odpadu z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Najnovšie informácie platné pre vašu krajinu nájdete na stránke www.lg.com/global/recycling

SLOVENŠČINA

Odstranjevanje vašega starega aparata

- 1 Na izdelku prečrtan simbol smetnjaka opozarja, da je treba odpadne električne in elektronske izdelke (OEEl) odstranjevati ločeno od ostalih komunalnih odpadkov.
- 2 Odpadni električni izdelki lahko vsebujejo nevarne snovi, zato s pravilnim odstranjevanjem starega aparata pripomorete k preprečevanju morebitnih negativnih vplivov na okolje in zdravje ljudi. Vaš stari aparat lahko vsebuje dele, ki bi jih bilo mogoče uporabiti za popravilo drugih izdelkov, in druge dragocene materiale, ki jih je mogoče reciklirati in s tem ohranjati omejene vire.
- 3 Vaš aparat lahko odnesete bodisi v trgovino, kjer ste kupili ta izdelek, ali pa se obrnite na lokalni urad za odstranjevanje odpadkov glede podrobnosti o najbližjem pooblaščenem zbirnem mestu za OEEl. Za najnovejše informacije za vašo državo si ogledjte www.lg.com/global/recycling

ESPAÑOL

Símbolo para marcar AEE

- 1 El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que la recogida separada de aparatos eléctricos y electrónicos (AEE) debe realizarse de manera separada.

- 2 Los productos eléctricos antiguos pueden contener sustancias peligrosas de modo que la correcta eliminación del antiguo aparato ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud humana. El antiguo aparato puede contener piezas reutilizables que podrían utilizarse para reparar otros productos y otros materiales valiosos que pueden reciclarse para conservar los recursos limitados.
- 3 Este producto contiene pilas y/o acumuladores. Siempre que no sea necesaria la intervención de un profesional cualificado para ello, y antes del depósito final del producto en las instalaciones de recogida selectiva, usted debe extraer las pilas y acumuladores de forma segura y separadamente para su adecuada gestión.
- 4 Puede llevar el aparato a cualquiera de los centros autorizados para su recogida. Para obtener la información más actualizada para su país por favor visite www.lg.com/global/recycling

SVENSKA

Kassera den gamla apparaten

- 1 Den överkorsade soptunnesymbolen indikerar att elektroniskt och elektriskt avfall (WEEE) ska kasseras separat från hushållsavfallet och lämnas in till av kommunen anvisat ställe för återvinning.
- 2 Gamla elektroniska och elektriska produkter kan innehålla farliga substanser så korrekt avfallshantering av produkten förhindrar negativa konsekvenser för miljön och den mänskliga hälsan. Din gamla apparat kan innehålla återanvändningsbara delar som används för att reparera andra produkter och andra värdefulla material som kan återvinnas för att spara begränsade resurser.
- 3 Du kan ta din gamla apparat till butiken där du köpte produkten, eller kontakta din kommun för information om närmaste WEEE-uppsamlingsställe. För den mest uppdaterade informationen i ditt land, gå till www.lg.com/global/recycling

TÜRKÇE

WEEE/RoHS

Eski cihazınızın atılması

- 1 Tüm elektrikli ve elektronik atıklar, devlet ya da yerel yetkililer

tarafından belirlenen toplama merkezlerinde ayrı olarak imha edilmelidir. Atık elektrikli ve elektronik aletler belediyeler tarafından kurulan toplama noktalarına teslim edilmeli veya aldığınız yeni ürünü satıcınız adresinize teslim ederken, satıcınızdan atık elektrikli ve elektronik aletinizi teslim almasını istemelisiniz.

- 2 Atık ürünün doğru imhası çevre ve insan sağlığı üzerindeki potansiyel olumsuz sonuçların engellenmesine yardımcı olacaktır.

- 3 Eski ürününüzün imhası hakkında daha fazla bilgi için lütfen belediyeniz ya da ürünü aldığını mağaza ile iletişime geçiniz.
(www.lg.com/global/recycling)
- 4 AEEE Yönetmeliğine Uygundur.
- 5 Bu işareti içeren ürünler tehlikeli madde içerebilir. Ürünler içerisindeki tehlikeli maddeler çevre kirlenmesine veya yaralanma/ölüme sebebiyet verebilir.



À DÉPOSER
EN MAGASIN



ou



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

(10) Environmental information

(Only India)

Disposal of your old appliance (as per e-waste Rules)



1. When this crossed out wheeled bin symbol is depicted on the product and its operator's manual, it means the product is covered by E-Waste Management Rules India published by MoEF & CC, Govt. of India and are meant to be recycled, dismantled, refurbished or disposed off.

2. **Do's :**

- The product is required to be handed over only to the authorized recycler for disposal.
- Keep the product in isolated area, after it becomes non-functional/unrepairable so as to prevent its accidental breakage.

Don'ts :

- The product should not be opened by the user himself/herself, but only by authorized service personnel.
 - The product is not meant for re-sale to any unauthorized agencies/scrap dealer/kabariwalah.
 - The product is not meant for mixing into household waste stream.
 - Do not keep any replaced spare part(s) from the product in exposed area.
- Any disposal through unauthorized agencies/person will attract action under Environment (Protection) Act 1986.
 - This product is complied with the requirement of Hazardous Substances as specified under E-Waste Management Rules India published by MoEF & CC, Govt. of India.
 - To locate a nearest collection centre or call for pick-up (limited area only) for disposal of this appliance, please contact No. 08069379999, Toll Free No. 1800-315-9999 for details. All collection centre and pick up facilities are done by third parties with LG Electronics India Pvt. Ltd. Merely as a facilitator. For more detailed information, please visit : <http://www.lg.com/in>.

पर्यावरणीय जानकारी



अपने पुराने निपटान के उपकरण (ई-अपशिष्ट नियम के अनुसार)

1. जब इस काटे गए पहिये वाले बिन का चिन्ह किसी उपकरण और इसके ओपरेटर की पस्तिका के साथ संलग्न होता है तो इसका मतलब है कि इसे 'ई- अपशिष्ट' (प्रबंधन और हथालन) नियम के अंतर्गत सम्मिलित किया गया है , और इसे नवीनीकरणकरण ,विघटन और निपटान के लिए बनाया गया है ।

MoEF & CC भारत सरकार द्वारा प्रकाशित (भारतीय ई- अपशिष्ट (प्रबंधन और हथालन))

2. करें

क. उपकरण को सिर्फ अधिकृत पुनः नवीनीकरणकर्ता को ही निपटारण करने हेतु हस्तांतरित करें ।

ख. जब उपकरण कार्यरत न हो इसे अलग क्षेत्र में रखें ताकि उपकरण से होने वाली दुर्घटनाओं से बचा जा सके ।

न करें

क. इस उपकरण को स्वयं/खुद नहीं खोलना चाहिए ! उपकरण को केवल अधिकृत अधिकारी के द्वारा ही खोला जाना चाहिए ।

ख. इस उपकरण को पुनः बिक्री के लिए किसी भी कबाड़ीवाला / भंगार-वाला / अनाधिकृत संस्था को न दें ।

ग. इस उपकरण को किसी घरेलू अपशिष्ट सामान के साथ मिलाकर न रखें ।

घ. उपकरण के बदले हुए या आंतरिक पुरजों को खुले क्षेत्र में न रखें ।

3. यदि किसी अनाधिकृत विभाग या व्यक्ति के द्वारा निपटारण किया जाता है तो यह पर्यावरण (सुरक्षा) धारा 19(1) के अंतर्गत आता है ।

4. यह उत्पाद ई-अपशिष्ट (प्रबंधन और हथालन) नियम के तहत निर्दिष्ट खतरनाक पदार्थों की आवश्यकता का पालन करता है ।

MoEF & CC भारत सरकार द्वारा प्रकाशित (भारतीय ई- अपशिष्ट (प्रबंधन और हथालन))

5. उपरोक्त पदार्थों के निपटारण के लिए नजदीकी निपटारण संस्थान (संकीर्ण क्षेत्र)में कॉल करें। अधिक जानकारी के लिए हमारे 08069379999 / टोल फ्री नंबर 1800-315-9999 पर कॉल करें. सभी संग्रहण केंद्र व पिक-अप की सुविधाएं किसी यई- पार्टी जो **LG Electronics India Pvt. Ltd.** को अपनी सेवाएं प्रदान कर रही हों, से करवाएं । ज्यादा जानकारी के लिए देखें वेब:साईट - <http://www.lg.com/in>

(11) Taiwan

Manufacturer : Shangrao Luxvisions Innovation Technology Limited.

製造商：江西省上饒市廣豐區上饒高新園區蘆洋產業園B區電子信息雙創園

進口商：台灣樂金電器股份有限公司

地址：台北市內湖區基湖路3巷47號6樓

(02)26272788

免貼貨物稅證號：財政部台財稅第800384907號

警語：使用過度恐傷害視力

(12) НАЙМЕНУВАННЯ ТА АДРЕСА СЕРВІСНОГО ПРЕДСТАВНИЦТВА

Українська

Претензії (пропозиції) щодо якості товару, ремонту чи технічного обслуговування Ви можете надіслати за адресою: ТОВ «ЕКОВІС ІНТЕРНЕТІОНЛ» 03062, Україна, Київ, пр-т. Перемоги 67. Інформацію про адреси сервісних центрів ви можете отримати, звернувшись до Служби підтримки клієнтів: Тел.: 0-800-303-000.

LG Electronics EU Importer names and addresses / Имена и адреси на вносителите на LG Electronics в ЕС / Nazivi i adrese uvoznika LG Electronics u EU / Nazivi i adrese uvoznika LG Electronics u EU / Názvy a adresy dovozců LG Electronics v EU / Navne og adresser på importører af LG Electronics i EU / Namen und Adressen der LG Electronics EU-Importeure / Ονόματα και διευθύνσεις εισαγωγέων της LG Electronics EU / Nombres y direcciones de importadores para la UE de LG Electronics / LG Electronics EL maaletoojate nimed ja aadressid / LG Electronics – EU:n maahantuojien nimet ja osoitteet / Noms et adresses des importateurs pour LG Electronics EU / Ainmneacha agus seolai Iompórtálai AE LG Electronics / Nazivi i adrese uvoznika proizvoda tvrtke LG Electronics u Europskoj uniji / Az LG Electronics európai uniós importőreinek neve és címe / Nöfn og heimilisföng LG Electronics innflytjenda innan ESB / Nomi e indirizzi degli importatori UE di LG Electronics / LG Electronics ES importuotojů pavadinimai ir adresai / LG Electronics ES importētāju nosaukumi un adreses / Имиња и адреси на увозници на LG Electronics за ЕУ / LG Electronics: ismijiet u indirizzi

tal-importaturi tal-UE / Namen en adressen van importeurs voor LG Electronics EU / Navn og adresser for EU-importører for LG Electronics / Nazwy i adresy importerów produktów LG Electronics w Europie / Nomes e endereços dos importadores para LG Electronics EU / Numele și adresele Importatorului UE al LG Electronics / Názvy a adresy dovozcův LG Electronics do EU / Imena in naslovi uvoznikov za LG Electronics EU / Emrat dhe adresat e importuesve të LG Electronics në BE / Nazivi i adrese EU uvoznika kompanije LG Electronics / Namn och adresser för LG Electronics EU-importörer

LG Electronics Benelux B.V.	Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands
LG Electronics Deutschland GmbH	Alfred-Herrhausen-Allee 3-5, 65760, Eschborn, Germany
LG Electronics France, SAS	Immeuble Workstation, 25 quai du Président Paul Doumer, 92 400 Courbevoie, France
LG Electronics España S.A.U.	Calle Chile 1, 28290, Las Rozas, Madrid, Spain
LG Electronics Portugal S.A.	Taguspark, Av. Jacques Delors 3, Edifício Inovacao I, Corpo 1, 2740-122, Porto Salvo, Portugal
LG Electronics Hellas S.A.	Ethnarhou Makariou str. 1, 17501, Delta Paleo Faliro, Greece
LG Electronics Italia S.p.A.	Via Aldo Rossi 4, 20149, Milan, Italy
LG Electronics Latvia SIA	Gustava Zemgala gatve 74A, Riga, LV-1039, Latvia
LG Electronics Magyar Kft.	Konyves K. krt.3/a, 1097, Budapest, Hungary
LG Electronics Polska Sp. z o.o.,	Wołoska 22, 02-675, Warszawa, Poland
LG Electronics Magyar Kereskedelmi Kft. Budapesta Sucursala București,	19-21 Bucuresti - Ploiesti street, Baneasa Business Center, 5th floor, District 1, 013682, Romania

LG Electronics Nordic AB	Esbogatan 18, 164 94, Kista, Sweden
LG Electronics Shared Services Center B.V.	Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Depending on products or models, actual importers may be limited to some subsidiaries. For EU-produced units, there is no applicable EU importer. / В зависимост от продуктите или моделите действителните вносители може да са ограничени до някои дъщерни дружества. За апарати, произведени в ЕС, няма приложим вносител в ЕС. / U zavisnosti od proizvoda ili modela, uvoznici mogu biti ograničeni na neka povezana društva. Za jedinice proizvedene u EU ne postoji važeći uvoznik iz EU. / U zavisnosti od proizvoda ili modela, uvoznici mogu biti ograničeni na određene podružnice. Za jedinice proizvedene u EU ne postoji EU uvoznik. / V závislosti na výrobcích nebo modelech mohou být aktuální dovozci omezeni na některé dceřiné společnosti. U výrobků vyráběných v EU není žádný relevantní dovozce do EU. / Afhængigt af produkter eller modeller kan de faktiske importører være begrænset til enkelte datterselskaber. For EU-fremstillede enheder er der ingen relevant EU-importør. / Je nach Produkt oder Modell können die tatsächlichen Importeure auf einige Tochtergesellschaften beschränkt sein. Für in der EU produzierte Geräte gibt es keinen anwendbaren EU-Importeur. / Ανάλογα με τα προϊόντα ή τα μοντέλα, οι πραγματικοί εισαγωγείς ενδέχεται να περιορίζονται σε ορισμένες θυγατρικές. Για μονάδες που παράγονται στην ΕΕ δεν υπάρχει ισχύων εισαγωγέας της ΕΕ. / Dependiendo de los productos o modelos, los importadores efectivos podrían quedar limitados a algunos subsidiarios. Para las unidades producidas en la UE, no hay ningún importador para la UE aplicable. / Sõltuvalt toodetest või mudelitest võivad tegelikud maaletoojad olla piiratud mõnede tütarettevõtetega. EL-is toodetud seadmete puhul ei ole kohaldatavat EL maaletoojat. / Tuotteista tai malleista riippuen todelliset maahantuojat voivat rajoittaa muutamiiin tytäryhtiöihin. EU:ssa valmistetuilla laitteilla ei ole sovellettavaa EU:n maahantuojaa. / Selon les produits ou les modèles, les importateurs effectifs peuvent être limités à certaines filiales. Pour les unités produites dans l'UE, il n'y a pas d'importateur applicable pour l'UE. / Ag brath ar tháirgí nó múnlaí, d'fhéadfaí go mbeadh iompórtálaithe iarmhír srianta go roinnt fochomhlachtaí. Maidir le aonaid déanta sa AE, níl iompórtálaí AE infhéidhme. / Ovisno o proizvodima ili modelima uvoznici mogu biti ograničeni na neke podružnice. Za uređaje proizvedene u Europskoj uniji nije predviđena tvrtka za uvoz iz EU. / A termékektől vagy modellektől függően előfordulhat, hogy a tényleges importőrök egyes leányvállalatokra korlátozódnak. Az EU-ban gyártott készülékek esetében nincs vonatkozó európai uniós importőr. / Raunverulegir framleiðendur geta verið takmarkaðir við tiltekin dótturfélög, en það fer eftir vörum eða vörumódelum. Engin ESB innflytjandi er fyrir hluti sem eru framleiddir innan ESB. / A seconda dei prodotti o dei modelli, gli importatori effettivi potrebbero essere limitati ad alcune filiali. Per le unità prodotte nell'UE, non esiste un

importatore UE applicabile. / Priklausomai nuo gaminių ar modelių, tikrieji importuotojai gali apsiriboti kai kuriomis dukterinėmis įmonėmis. ES pagamintiems vienetams nėra tinkamo ES importuotojo. / Atkarībā no produktiem vai modeļiem, faktiskie importētāji var būt dažādi meitasuzņēmumi. ES ražotām vienībām nav piemērojama ES importētāja. / Зависно од производе или моделите, актуелните увозници можеби се ограничени на некои подружници. За единиците произведени за ЕУ, нема применлив увозник за ЕУ. / Skont il-prodott jew il-mudell, l-importaturi attwali jistgħu jkunu limitati għal ċerti sussidjarji. Għall-unitajiet prodotti fl-UE, m'hemmx importatur applikabbli tal-UE. / Afhankelijk van de producten of modellen, kunnen de eigenlijke importeurs beperkt zijn tot enkele dochterondernemingen. Voor in de EU geproduceerde eenheden is er geen toepasselijke EU-importeur. / Avhengig av produkter eller modeller, kan faktiske importører være begrenset til enkelte datterselskaper. Det er ingen gjeldende EU-importør for EU-produserte enheter. / W zależności od produktów lub modeli, rzeczywisci importerzy mogą polegać na swoich podmiotach zależnych. W przypadku wyrobów produkowanych w UE nie ma odpowiedniego importera na region Unii. / Dependendo dos produtos ou modelos, os importadores existentes podem ser limitados a algumas filiais. Para as unidades produzidas na UE, não há nenhum importador da UE aplicável. / În funcție de produse sau modele, importatorii actuali ar putea fi limitați la anumite filiale. Pentru unitățile produse în UE, nu există niciun importator UE aplicabil. / V závislosti od výrobkov alebo modelov môžu byť skutoční dovozcovia obmedzení na niektoré dcérske spoločnosti. Pre zariadenia vyrobené v EÚ neexistuje žiadny príslušný dovozca do EÚ. / Odvisno od izdelkov ali modelov so lahko dejanski uvozniki omejeni na nekatere hčerinske družbe. Za enote, proizvedene v EU, ni ustreznega uvoznika iz EU. / Në varësi të produkteve ose modeleve, importuesit aktual mund të jenë të kufizuar vetëm në disa degë. Për njësitë e prodhuara në BE, nuk ka importues të zbatueshëm të BE-së. / U zavisnosti od proizvoda ili modela, stvarni uvoznici mogu biti ograničeni na neke podružnice. Za jedinice proizvedene u EU ne postoji merodavni EU uvoznik. / Beroende på produkter eller modeller kan faktiska importörer vara begränsade till vissa dotterbolag. För EU-tillverkade enheter finns det ingen tillämplig EU-importör.